

547840-2026 - Wettbewerb

Polen – Landschaftsgestaltung – ZZK - NZ/241/3400/96/26 Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na zagospodarowanie wnętrz podwórzowych położonych we Wrocławiu.

OJ S 151/2026 07/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Zarząd Zasobu Komunalnego Jednostka Budżetowa Gminy Wrocław

E-Mail: zp@zzk.wroc.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: ZZK - NZ/241/3400/96/26 Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na zagospodarowanie wnętrz podwórzowych położonych we Wrocławiu.

Beschreibung: Zakres przedmiotu zamówienia dla każdego wnętrza podwórzowego oddzielnie obejmuje: 1) wykonanie i przekazanie Zamawiającemu dokumentacji projektowo-kosztorysowej na zagospodarowanie wnętrza podwórzowego wraz z niezbędnymi uzgodnieniami, w zakresie szczegółowo opisanym w wytycznych do opracowania dokumentacji projektowo-kosztorysowej, 2) uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu dla wnętrza podwórzowego decyzji Wydziału Architektury i Zabytków Urzędu Miasta Wrocławia (zwanego dalej WAiZ UM) pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku w WAiZ UM o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/ uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych zgodnie z art. 30 ust. 5aa ustawy Prawo budowlane, 3) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych i wykonania zieleni objętych opracowaną dokumentacją.

Kennung des Verfahrens: ea98d2b6-fd0e-49fc-bd24-1696d8f97667

Interne Kennung: ZZK - NZ/241/3400/96/26

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71420000 Landschaftsgestaltung

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Wrocław

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Zamawiający, działając na podstawie art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy,

którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 2. Zamawiający, na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy Pzp, przewiduje udzielenie, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego, dotychczasowemu Wykonawcy usług, zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług zgodnych z przedmiotem zamówienia podstawowego w wysokości do 30 % wartości szacunkowej zamówienia podstawowego. 1) Zamówienie zostanie udzielone na warunkach podobnych do warunków określonych w zamówieniu podstawowym. 2) Ostateczne warunki, na jakich zostanie udzielone zamówienie, zostaną ustalone w wyniku negocjacji. Udzielenie zamówienia jest uprawnieniem, a nie obowiązkiem Zamawiającego. 3) Zamówienie może dotyczyć całego zakresu zamówienia podstawowego i będzie realizowane w celu wykonania dokumentacji projektowo-kosztorysowej w rozszerzonym zakresie na wnętrzach podwórzowych objętych przedmiotowym zamówieniem lub dokumentacji projektowo-kosztorysowej wewnątrz podwórzowych objętych zarządem ZZK zlokalizowanych w strefie przedmiotowych wewnątrz. 4) Wykonawca zamówienia podstawowego zobowiązuje się zapewnić nie gorszy standard, jakość i warunki wykonania nowego zamówienia niż w zamówieniu podstawowym. Szczegółowy zakres, warunki, termin wykonania oraz wynagrodzenie Wykonawcy za realizację zamówienia zostaną określone odrębną umową.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: ZADANIE I – wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na zagospodarowanie wnętrza podwórzowego położonego we Wrocławiu w obrębie ulic: 1) Kotlarska, Szewska, Nożownicza, Łaciarska (dz. nr 60/19, AM 26, obręb Stare Miasto), 2) Kotlarska, Kuźnicza, Nożownicza, Szewska (dz. nr 52/21, 52/22, AM 26, obręb Stare Miasto).

Beschreibung: Zakres przedmiotu zamówienia dla każdego wnętrza podwórzowego oddzielnie obejmuje: 1) wykonanie i przekazanie Zamawiającemu dokumentacji projektowo-kosztorysowej na zagospodarowanie wnętrza podwórzowego wraz z niezbędnymi uzgodnieniami, w zakresie szczegółowo opisanym w wytycznych do opracowania dokumentacji projektowo-kosztorysowej, 2) uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu dla wnętrza podwórzowego decyzji Wydziału Architektury i Zabytków Urzędu Miasta Wrocławia (zwanego dalej WAiZ UM) pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku w WAiZ UM o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/ uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych zgodnie z art. 30 ust. 5aa ustawy Prawo budowlane, 3) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych i wykonania zieleni objętych opracowaną dokumentacją.

Interne Kennung: ZADANIE I

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71420000 Landschaftsgestaltung

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Wrocław

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 45 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena oferty

Beschreibung: Najniższa cena

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Doświadczenie zawodowe projektanta specjalności architektonicznej

Beschreibung: Największe doświadczenie zawodowe projektanta specjalności architektonicznej

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Doświadczenie zawodowe osoby spełniającej warunki w zakresie projektowania zieleni na terenach publicznych

Beschreibung: Największe doświadczenie zawodowe osoby spełniającej warunki w zakresie projektowania zieleni na terenach publicznych

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://zzk-wroc.logintrade.net/zapytania_email,237571,1c1121de2d91040742f5b796e84f000b.html

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zzk-wroc.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 15/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 15/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: zgodnie z art. 515 ust. 1 pkt 1) ustawy Pzp.

5.1. Los: LOT-0002

Titel: ZADANIE II – wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na zagospodarowanie wnętrza podwórzowego położonego we Wrocławiu w obrębie ulic: 1) Kotlarska, Więzienna, Nożownicza, Kuźnicza (dz. nr 43/6, 44, AM 26, obręb Stare Miasto), 2) Malarska, Kielbaśnicza, Garbary, Odrzańska (dz. nr 26/25, 26/26, 26/19, 27/12, 27/13, AM 26, obręb Stare Miasto).

Beschreibung: Zakres przedmiotu zamówienia dla każdego wnętrza podwórzowego oddzielnie obejmuje: 1) wykonanie i przekazanie Zamawiającemu dokumentacji projektowo-kosztorysowej na zagospodarowanie wnętrza podwórzowego wraz z niezbędnymi uzgodnieniami, w zakresie szczegółowo opisanym w wytycznych do opracowania dokumentacji projektowo-kosztorysowej, 2) uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu dla wnętrza podwórzowego decyzji Wydziału Architektury i Zabytków Urzędu Miasta Wrocławia (zwanego dalej WAiZ UM) pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku w WAiZ UM o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/ uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych zgodnie z art. 30 ust. 5aa ustawy Prawo budowlane, 3) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych i wykonania zieleni objętych opracowaną dokumentacją.

Interne Kennung: ZADANIE II

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71420000 Landschaftsgestaltung

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Wrocław

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 45 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena oferty

Beschreibung: Najniższa cena

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Doświadczenie zawodowe projektanta specjalności architektonicznej

Beschreibung: Największe doświadczenie zawodowe projektanta specjalności architektonicznej

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Doświadczenie zawodowe osoby spełniającej warunki w zakresie projektowania zieleni na terenach publicznych

Beschreibung: Największe doświadczenie zawodowe osoby spełniającej warunki w zakresie projektowania zieleni na terenach publicznych

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://zzk-wroc.logintrade.net/zapytania_email,237571,1c1121de2d91040742f5b796e84f000b.html

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zzk-wroc.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 15/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 15/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: zgodnie z art. 515 ust. 1 pkt 1) ustawy Pzp.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Zarząd Zasobu Komunalnego Jednostka Budżetowa Gminy Wrocław

Registrierungsnummer: 8971383551

Postanschrift: św. Elżbiety 3

Stadt: Wrocław

Postleitzahl: 50-111

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

Kontaktperson: Edyta Filio

E-Mail: zp@zzk.wroc.pl

Telefon: +48713328145

Internetadresse: <http://bip.zzk.wroc.pl>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://zzk-wroc.logintrade.net/>

Profil des Erwerbers: <http://bip.zzk.wroc.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 010828091

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Kontaktperson: Prezes KIO
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: 224587801
Fax: 224587800
Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: a0011337-9634-4ae9-affb-4f635549faea - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 06/08/2026 09:19:03 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 547840-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 151/2026
Datum der Veröffentlichung: 07/08/2026